

Princip och fundament [*Andliga övningar*, nr 23]

Människan är skapad till att lovprisa, vörda och tjäna Gud
vår Herre och därigenom rädda sin själ.

De övriga tingen på jordens yta är skapade för människan och är till för
att hjälpa henne att uppnå det mål för vilket hon är skapad.

Av detta följer, att människan skall använda dem i den mån de hjälper
henne att uppnå sitt mål och frigöra sig från dem i den mån de hindrar
henne från detta.

Därför är det nödvändigt att vi gör oss indifferentia gentemot alla skapade
ting, i allt vad som har överlämnats åt vår fria vilja och som inte är
förbjudet.

Vi skall från vår sida inte önska oss hälsa hellre än sjukdom, rikedom
hellre än fattigdom, ära hellre än vanära, ett långt liv hellre än ett kort.

Detsamma gäller allting annat.

Vi skall endast önska och välja det som mera
leder oss mot det mål för vilket vi är skapade.

Erasmus av Rotterdam (1466/1469 – 1536) *Enchiridion militis Christiani*, 1503:

As you hasten on a direct course towards the goal of the highest good, whatever you encounter on the way should be rejected or accepted according as it either facilitates or impedes your progress [...] Some are in between, such as good health, beauty, strength, eloquence, learning and the like. Of this last class none should be sought after on its own account nor made use of to a greater or less extent except in so far as it leads to the supreme goal.¹

Geert Groote (1340–1384), Nederländerna, *Devotio moderna*

I intend to order my life for the glory, honour, and service of God and the salvation of my soul; to prefer no temporal good either of the body, or of honour, or of fortune, or of knowledge to my soul's salvation. (Jill Riatt, *Christian Spirituality II*, p. 180)

P. Fredrik Heiding S.J.

¹ Erasmus, *Enchiridion militis christiani*, *CWE*, vol. 66 (Toronto: University of Toronto Press, 1988), p. 61.